

PER  
S-164  
15

# Le Sténographe Canadien

## Canadian Shorthand Journal

**Le Sténographe Canadien,**  
Publié tous les mois par Jos.-C. La Rochelle.  
Abonnement - - \$1.00 par année.  
Toutes communications concernant l'administration et la rédaction du journal doivent être adressées comme suit:  
**Le Sténographe Canadien,**  
MONTREAL, Canada.

**Canadian Shorthand Journal**  
Published monthly by Jos. C. La Rochelle.  
Yearly subscription, \$1.00 in advance.  
For all communications concerning Editorial or Business Department, address:  
**Canadian Shorthand Journal,**  
MONTREAL, Can.

15E ANNEE. MONTREAL. 15 SEPTEMBRE 1903. NO 7

### SHORTHAND IN TEN EASY LESSONS.

#### LESSON VI.

#### The Halving Principle.

As a thorough knowledge of the alphabet is essential to the student, the same should be written out from twenty-five to fifty times every day until the student is perfectly familiar with the various signs.

We now come to a highly important and, at first sight, perhaps rather difficult principle of our art - that of having a consonant to express the present tense of verbs, or the addition of *t* or *d*. In order that you may thoroughly and easily master this important principle, we must ask your earnest attention to the following comments, illustrations and exercise. Referring to the remarks on page 31 of the "Teacher," we find that a thin consonant is made one half its usual size to indicate the addition of *t*. A thick letter when halved expresses the addition of *d*.

A vowel before a half-sized consonant is read before both letters, as *east* - *act*. A vowel after a half-sized consonant is read next to the primary single, double, or treble letter; thus, *God*, *cot*. The half-length consonants are named *ket*, *dent*, *art*, *elt*, *emt*, *end*, *will*.

The half-lengths *u*, *n*, *l* and downward *r* written thick, express the addition of *d*; thus, *made*, *made*. *Ld* and *rd*, like all the other

thick letters, are written downward, but are not used when a vowel intervenes; *it* and *ri* are most frequently written upwards, and the upward form of the latter letter is used in preference to the downward character, as a much better distinction is thereby obtained in quick writing;

thus, *felt*, *fold*. Such words as *lead* and *read* should be written

When a circle *s* follows a half-sized consonant it must be read after the *t* or *d* added to the primary letter; thus, *pat*, *pats* (not *past*).

No final vowel can be placed after the *t* or *d* added by halving. This rule requires the learner's particular attention.

Here you should make yourself an exercise by writing out two or three times all the letters of the phonographic alphabet that may be halved for *t* or *d*. This exercise will suggest such words as *pat*, *pet*, *pit*, *pot*; *chit*, *chat*, *art*, *late*; *mat*, *mad*, *knit*, *mid*, *mud*, &c. Wherever possible, form words by inserting a vowel rather than leave a more consonantal outline.

The halving principle for the expression of *t* or *d* applies equally to hooked and unhooked letters

*pat*, *prate*. In each case the added *t* or *d*

is read last, that is, as a final sound. A consonant with a circle *s* or loop *st* prefixed or suffixed, or even with circle *s* at both ends, may be halved.

Work for this month to end of Exercise 51.

Those of our readers who are desirous of taking up this valuable course of shorthand lessons, can do so by purchasing the "Phonographic Teacher," "Key to Phonographic Teacher," and two of Isaac Pitman & Sons' Students' Note-Books No. 1. These works will be sent post-paid by the Copp Clark Co. Ltd., [4 Front Street, West, Toronto, on receipt of 50 cents.

## ABRÉVIATIONS MÉDIALES ANGULAIRES DE T. D.

	P-B	T-D	F-V	K-G	L-R	M	N-Gn	J-Ch	S-Z
P-B	potable	petite	pontife	boutique	pendeis	baptême	badine	potage	potence
T-D	dédouble	détente	d'étoffe	d'antique	total	tentâmes	détone	détache	tendance
F-V	vendable	fondante	fastif	fatigue	fidèle	fantôme	fontaine	fantoche	vitesse
G-K	comptable	cantate	kétéive	cantique	couture	coutume	cantine	cottage	comlesse
L-R	retable	redite	retif	l'attaque	retire	redimes	laine	l'adare	l'hotesse
M	montable	maudite	motif	modique	modèle	madame	matines	montace	mentesse
N-Gn	notable	n'entende	native	nautique	nature	n'entame	n'flonne	n'entache	notios
J-Chr	chantable	j'édite	chétif	j'indique	j'adore	j'entame	châtaigne	chantage	jadis
S-Z	steppé	s'es tette	Setif	syndic	sondard	centime	centaine	sondage	sentence

## EXEMPLES D'ABRÉVIATIONS CONVENTIONNELLES

USUELLES	COMMERCIALES	PARLEMENTAIRES	JUDICIAIRES
c'est-à-dire		adjudication	ordre du jour
peut-être		compte courant	propos. de loi
au mil. de vous		comm. - intérêts	exp. des motifs
au fur et à mesure		lettre d'avis	syndic ouvrier
par et simple		main d'œuvre	contrib. directes
tout de suite		de gré à gré	prévis. de recettes
inadvis que		risq. et périls	dépenses ordin.
sténographe		en partie double	compagnie d'assur.
attendu que			Bulletin des loes
saïste-exécut			mise en demeure
Sagrant deit			par ces motifs
chambre correct.			plainte - tribunal

# NOTIONS DE DROIT COMMERCIAL

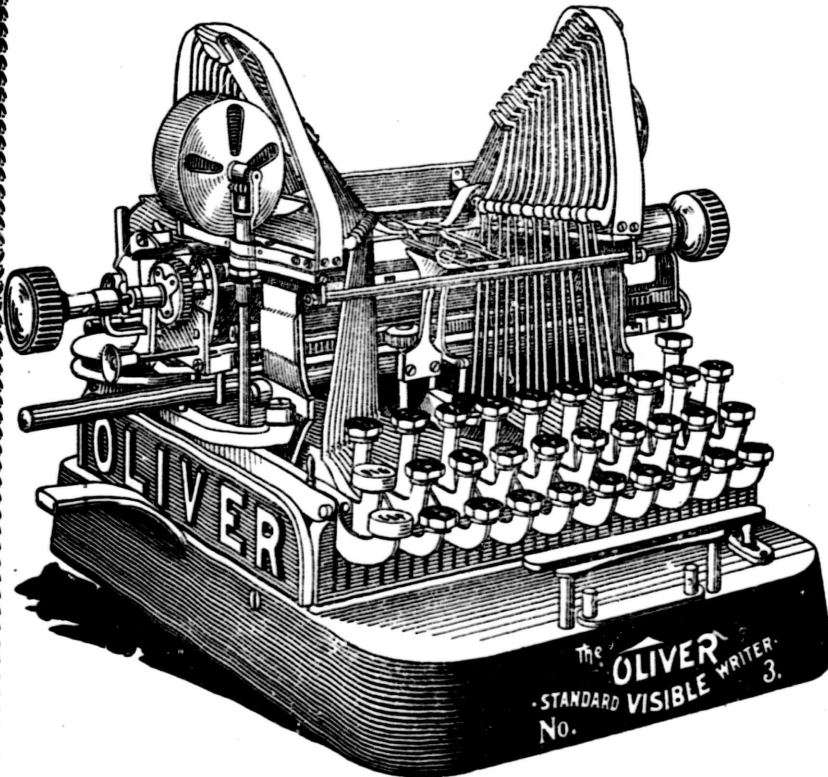
## La liquidation judiciaire.

1. Liquidation judiciaire - est une procédure  
 par laquelle un tribunal déclare un commerçant  
 insolvable et nomme un liquidateur chargé  
 de vendre les biens du débiteur et de répartir  
 le produit entre ses créanciers.  
 2. Elle est déclenchée par le tribunal  
 sur la demande du débiteur ou de ses  
 créanciers.  
 3. Le liquidateur a pour tâche de  
 inventorier les biens du débiteur, de les  
 vendre et de verser le produit aux  
 créanciers.  
 4. Les créanciers sont classés en  
 ordre de priorité.  
 5. Les créanciers privilégiés sont  
 payés en premier lieu.  
 6. Les créanciers chirographaires  
 sont payés ensuite.  
 7. Les créanciers hypothécaires  
 sont payés en dernier lieu.  
 8. Le liquidateur est responsable  
 de la gestion de la liquidation.  
 9. Il doit rendre compte de sa  
 gestion au tribunal.  
 10. La liquidation judiciaire est  
 terminée lorsque tous les biens du  
 débiteur ont été vendus et le produit  
 réparti entre les créanciers.

1. ...  
 2. ...  
 3. ...  
 4. ...  
 5. ...  
 6. ...  
 7. ...  
 8. ...  
 9. ...  
 10. ...  
 11. ...  
 12. ...  
 13. ...  
 14. ...  
 15. ...  
 16. ...  
 17. ...  
 18. ...  
 19. ...  
 20. ...  
 21. ...  
 22. ...  
 23. ...  
 24. ...  
 25. ...  
 26. ...  
 27. ...  
 28. ...  
 29. ...  
 30. ...  
 31. ...  
 32. ...  
 33. ...  
 34. ...  
 35. ...  
 36. ...  
 37. ...  
 38. ...  
 39. ...  
 40. ...  
 41. ...  
 42. ...  
 43. ...  
 44. ...  
 45. ...  
 46. ...  
 47. ...  
 48. ...  
 49. ...  
 50. ...

(La suite dans le prochain numéro).

# THE OLIVER TYPEWRITER



Réalisez vous le fait que votre capacité de travail se trouvera fortement augmentée, la qualité de votre travail améliorée, que votre travail sera rendu plus acceptable au destinataire, la durée de votre ouvrage sera indubitable, votre ouvrage se trouvera facilité par l'emploi de la MACHINE A ECRIRE OLIVER, avec les rubans et carbones permanents Oliver.

Do you realize that your capacity for work will be largely increased, the quality of your work will be made more acceptable to the receiver, the permanency of your work will be placed beyond doubt, your work will be made more easy by your using the OLIVER TYPEWRITER with Oliver permanent writing ribbons and carbons?

**LINOTYPE COMPANY,**

156, St. Antoine Street,

Montreal.

**Librairie Beauchemin (A responsabilité limitée) Agents Spéciaux**

**N. LEVEILLE, - Marchand-Tailleur,**

**202, rue Saint-Denis,**

(Coin de la rue Ste-Catherine)

Les commandes de vêtements sont remplies très rapidement et à la satisfaction des clients.—tant sous le rapport de la coupe que sous celui des prix.

Les lecteurs du *Sténographe Canadien*, sont cordialement invités à venir examiner le choix varié de DRAPERIES NOUVELLES EN STOCK.

Le plus bel assortiment  
de Tweeds Français,  
Anglais et Ecosais.

**N. LEVEILLE, MERCHANT TAILOR,**

**202 St. Denis Street,**

(Corner St. Catherine)

Orders promptly attended to and all work guaranteed to give perfect satisfaction in price and finish.

The readers of the *Canadian Shorthand Journal* are cordially invited to call and examine our choice variety of NEW CLOTHS IN STOCK.

The finest assortment  
of French, English and  
Scotch Tweeds.

**AMEUBLEMENTS COMPLETS**

POUR

**Bureaux, Collèges,  
Couvents, etc.**



**Meubles de ménage en grande variété.**

**RENAUD, KING & PATTERSON**

**No 652, rue Craig, MONTREAL.**

# DRAGEES RECONSTITUANTES DE LACHANCE.

A base d'Oxalate de Fer, de Quassine, Amorphe,  
d'Arseniate de Soude et de Sulfate de Strychnine.

Anti-Neurasthéniques. Anti-Anémiques. Anti-Chlorotiques. Anti-Débil-  
trices. Anti-Déperditrices. Anti-Nerveuses. Stomachiques. Toniques.  
Fortifiants contre l'Épuisement, l'Appauvrissement du Sang.

SE TROUVENT DANS LES BONNES PHARMACIES.

PRIX DU FLACON - - 50 cts.

Pharmacie LACHANCE, 1594, rue SAINTE-CATHERINE  
MONTREAL.

## Lachance's RECONSTITUANT Dragees

Composed of OXALATE OF IRON, QUASSINE,  
ARSENATE OF SODA AND STRYCHNINE.

Anti-Neurasthenic. Anti-Anemic. Anti-Chlorotic. Anti-Debil-  
itant. Anti-Nervous. Stomachic. Strengthening and enriching the Blood.

FOR SALE BY ALL DRUGGISTS.

PRICE - - - 50 Cents.

Pharmacie LACHANCE, 1594, ST. CATHERINE ST.  
MONTREAL.

### ISAAC PITMAN'S SHORTHAND.

OFFICIALLY RECOMMENDED FOR THE HIGH SCHOOLS OF ONTARIO.

"I am directed by the Minister of Education to state that the ISAAC PITMAN system is the ONLY ONE RECOMMENDED for use in the High Schools of Ontario."—*John Millar, Deputy Minister.*

"The Isaac Pitman system of shorthand was introduced into the schools of British Columbia some two years ago, and it is still the only system now in use in this Province."—*Alexander Robinson, Supt. of Education, Victoria, B.C., Canada.*

"Should our Board of Education decide to introduce shorthand into the High Schools of this Province, I am quite sure that the Isaac Pitman system will receive very favorable consideration. Its universal use and high esteem in which it is held by Business Colleges is a sufficient guarantee of the merits of the system."—*Chief Superintendent of Education, Fredericton, N.B., Canada.*

"As the Isaac Pitman system seems to have the fullest promise and potency of becoming universal, it is the system to be encouraged in the Public Schools of Nova Scotia."—*Dr. A. H. Mackay, Supt. of Education, Halifax, N.S. Canada.*

NOW READY.

20th Century Edition "ISAAC PITMAN'S SHORTHAND INSTRUCTOR".

Adopted by New York High School of Commerce.

SIR ISAAC PITMAN & SONS, 31 UNION SQUARE, NEW YORK,  
or The Copp, Clark Co., Limited, Toronto.



C'est un véritable plaisir de se raser avec les

## Nouveaux Rasoirs SURVEYER,

faits par les meilleurs fabricants de Sheffield et im-  
portés spécialement pour barbes dures, les seuls qui  
donnent entière satisfaction.

PRIX DEPUIS \$1.25.

CUIRS à RASOIRS, SAVONNETTES, POTS à BARBES, etc., A BAS PRIX.

BELL TEL. MAIN, 14. L. J. A. SURVEYER, 6 rue St-Laurent, Près RUE CRAIG.

**We embody in our goods . . .  
 . . . every Necessary Quality.**

**TYPEWRITER RIBBONS**

Distinguished for their un-  
 varying excellence.

PROGRESS M. M.  
 EUREKA MITVOL.  
 COMPETITOP  
 SILK-SPUN

Non-Type Fill-  
 ing

Durability

Sharpwrite

Bri liant Copies

GALLINIP-  
 PER

Carbons of  
 World-Wide  
 Renown

EUREKA

and

M. M.

YELLOW BOX  
 RIBBONS  
 UNIVERSAL  
 STANDARDS



TYPEWRITER  
 CARBONS  
 SUSTAINING  
 a UNIFORMITY  
 WHICH IN-  
 SURES  
 The GREATEST  
 SATISFACTION

Remarkable Durability  
 Non-Smutting  
 Clear and Clean Cut  
 Impressions

WE IMPROVE THEM ACCORDING TO THE HIGHEST FACILITIES

Largest complete line of Pencil and Pen Carbons, T. W. Oils, Stamp Ink, Etc.

**MITTAG & VOLGER,**

**Sole Manufacturers**

New York City, 1016 Park Row Bldg.  
 Chicago, Ill., 108 La Salle Street

London, 4 Queen Street  
 Paris, 21 Rue Vivienne

Principal Office and Factories: Park Ridge, N. J.

